

Bulgaria-Sofía: Servicios de agencia de viajes, operadores turísticos y asistencia al turista
OJ S 242/2021 14/12/2021
Anuncio de modificación
Servicios

Base jurídica:

Directiva 2014/24/UE

Apartado I: Poder adjudicador/entidad adjudicadora

I.1. Nombre y direcciones

Nombre oficial: Агенция по заетостта

Número de identificación fiscal: 121604974

Dirección postal: бул. Княз Александър Дондуков № 3

Localidad: София

Código NUTS: BG411 София (столица) / Sofia (stolitsa)

Código postal: 1000

País: Bulgaria

Persona de contacto: Анна Павлова

Correo electrónico: Anna.Pavlova@az.government.bg

Teléfono: +359 29265402

Fax: +359 29265428

Direcciones de internet:

Dirección principal: <https://www.az.government.bg>

Dirección del perfil de comprador: <https://www.az.government.bg/bg/profiles/view/369-pokana-za-podavane-na-oferti-na-osnovanie-chl-82-al-4-ot-zop-s-predmet-ay-osigurjavane-na-samoletni-bileti-za-prevoz/>

Apartado II: Objeto

II.1. Ámbito de la contratación

II.1.1. Denominación

Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж при служебни пътувания в страната и чужбина на Агенция по заетостта

II.1.2. Código CPV principal

63500000 Servicios de agencia de viajes, operadores turísticos y asistencia al turista

II.1.3. Tipo de contrato

Servicios

II.2. Descripción

II.2.1. Denominación

Предоставяне на услуга по осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж при служебни пътувания в страната и чужбина за нуждите на Агенция по заетостта.

II.2.2. Código(s) CPV adicional(es)

63500000 Servicios de agencia de viajes, operadores turísticos y asistencia al turista

II.2.3. Lugar de ejecución

Código NUTS: BG411 София (столица) / Sofia (stolitsa)

Emplazamiento o lugar de ejecución principal: Агенция по заетостта- гр. София, бул. Княз Александър Дондуков № 3

II.2.4. Descripción del contrato en el momento de celebración del contrato

Предоставяне на услуга по осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж при служебни пътувания в страната и чужбина за нуждите на Агенция по заетостта.

II.2.7. Duración del contrato, acuerdo marco, concesión o sistema dinámico de adquisición

Duración en meses: 24 En caso de acuerdos marco – justificación de cualquier duración superior a cuatro años:

II.2.13. Información sobre fondos de la Unión Europea

El contrato se refiere a un proyecto o programa financiado con fondos de la Unión Europea: no

Apartado IV: Procedimiento

IV.2. Información administrativa

IV.2.1. Anuncio de adjudicación de contrato relativo al presente contrato

Número de anuncio en el DO S: [2020/S 031-073143](#)

Apartado V: Adjudicación de contrato/concesión

Contrato nº: 10

Denominación:

Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж при служебни пътувания в страната и чужбина на Агенция по заетостта

V.2. Adjudicación de contrato/concesión

V.2.1. Fecha de celebración del contrato/de la decisión de adjudicación de la concesión

06/02/2020

V.2.2. Información sobre las ofertas

El contrato/la concesión se ha adjudicado a un grupo de operadores económicos: sí

V.2.3. Nombre y dirección del contratista/concesionario

Nombre oficial: БЪЛГАРИЯ ЕР - ПОСОКА ДЗЗД

Número de identificación fiscal: 176990100

Dirección postal: бул. Брюксел № 1, аерогара София

Localidad: София

Código NUTS: BG411 София (столица) / Sofia (stolitsa)

Código postal: 1540

País: Bulgaria

Correo electrónico: bmarinkova@air.bg

Teléfono: +359 24020400

Fax: +359 24020400

Dirección de internet: <https://www.air.bg/bg>

El contratista/concesionario es una PYME: no

V.2.3. Nombre y dirección del contratista/concesionario

Nombre oficial: БЪЛГАРИЯ ЕР АД
Número de identificación fiscal: 000633828
Dirección postal: бул. Брюксел № 1
Localidad: София
Código NUTS: BG411 София (столица) / Sofia (stolitsa)
Código postal: 1540
País: Bulgaria
Correo electrónico: bmarinkova@air.bg
Teléfono: +359 24020440
Fax: +359 24020400
Dirección de internet: <https://www.air.bg/bg>
El contratista/concesionario es una PYME: no

V.2.3. Nombre y dirección del contratista/concesionario

Nombre oficial: ПОСОКА КОМ ООД
Número de identificación fiscal: 130979057
Dirección postal: р-н Оборище, ул.Сердика № 12
Localidad: София
Código NUTS: BG411 София (столица) / Sofia (stolitsa)
Código postal: 1113
País: Bulgaria
Correo electrónico: serdika@posoka.com
Teléfono: +359 8158103
Fax: +359 8158103
Dirección de internet: <https://www.posoka.com/>
El contratista/concesionario es una PYME: sí

V.2.4. Información sobre el valor del contrato/lote/concesión

Valor total de la contratación: 140 000,00 BGN

Apartado VI: Información complementaria

VI.3. Información adicional

VI.4. Procedimientos de recurso

VI.4.1. Órgano competente para los procedimientos de recurso

Nombre oficial: Комисия за защита на конкуренцията
Dirección postal: бул. Витоша № 18
Localidad: София
Código postal: 1000
País: Bulgaria
Correo electrónico: cpcadmin@cpc.bg
Teléfono: +359 29884070
Fax: +359 29807315
Dirección de internet: <http://www.cpc.bg>

VI.4.3. Procedimiento de recurso

Información precisa sobre el plazo o los plazos de recurso:
Не подлежи на обжалване.

VI.5. Fecha de envío del presente anuncio

09/12/2021

Apartado VII: Modificaciones del contrato/concesión

VII.1. Descripción del contrato tras las modificaciones

VII.1.1. Código CPV principal

63500000 Servicios de agencia de viajes, operadores turísticos y asistencia al turista

VII.1.2. Código(s) CPV adicional(es)

VII.1.3. Lugar de ejecución

Código NUTS: BG411 София (столица) / Sofia (stolitsa)

Emplazamiento o lugar de ejecución principal: Агенция по заетостта- гр. София, бул. Княз Александър Дондуков № 3

VII.1.4. Descripción del contrato

Предоставяне на услуга по осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж при служебни пътувания в страната и чужбина за нуждите на Агенция по заетостта.

VII.1.5. Duración del contrato, acuerdo marco, concesión o sistema dinámico de adquisición

Fin: 22/11/2023 En caso de acuerdos marco – justificación de cualquier duración superior a cuatro años:

VII.1.6. Información sobre el valor del contrato/lote/concesión

Valor total del contrato/lote/concesión: 140 000,00 BGN

VII.1.7. Nombre y dirección del contratista/concesionario

Nombre oficial: БЪЛГАРИЯ ЕР-ПОСОКА ДЗЗД

Número de identificación fiscal: 176990100

Dirección postal: бул. Брюксел № 1, аерогапа София

Localidad: София

Código NUTS: BG411 София (столица) / Sofia (stolitsa)

Código postal: 1540

País: Bulgaria

Correo electrónico: bmarinkova@air.bg

Teléfono: +359 24020400

Fax: +359 24020400

Dirección de internet: <https://www.air.bg/bg>

El contratista/concesionario es una PYME: no

VII.1.7. Nombre y dirección del contratista/concesionario

Nombre oficial: България Ер АД

Número de identificación fiscal: 000633828

Dirección postal: бул. Брюксел № 1, аерогапа София

Localidad: София

Código NUTS: BG411 София (столица) / Sofia (stolitsa)

Código postal: 1540

País: Bulgaria

Correo electrónico: bmarinkova@air.bg

Teléfono: +359 24020400

Fax: +359 24020400

Dirección de internet: <https://www.air.bg/bg>

El contratista/concesionario es una PYME: no

VII.1.7. Nombre y dirección del contratista/concesionario

Nombre oficial: ПОСОКА КОМ ООД

Número de identificación fiscal: 130979057

Dirección postal: р-н Оборище, ул.Сердика № 12

Localidad: София

Código NUTS: BG411 София (столица) / Sofia (stolitsa)

Código postal: 1113

País: Bulgaria

Correo electrónico: serdika@posoka.com

Teléfono: +359 8158103

Fax: +359 8158103

Dirección de internet: <https://www.posoka.com/>

El contratista/concesionario es una PYME: sí

VII.2. Información sobre las modificaciones

VII.2.1. Descripción de las modificaciones

Naturaleza y alcance de las modificaciones (con indicación de posibles cambios anteriores del contrato):

Сключено е допълнително споразумение №1 от 22.11.2021 г. с което в Договор № 10 от 06.02.2020 г. се извършат следните изменения:

§ 1. Чл. 3. от договора се изменя така: „Договорът влиза в сила на датата на подписването му и е със срок на действие до изпълнение на всички поети от Страните задължения по Договора, но за не повече от срока на действие на рамковото споразумение, считано от датата на сключването му 22.11.2019 г. – 48 месеца.”

§ 2. Чл. 4. от договора се изменя така: „Срокът за изпълнение на Услугите е до 22.11.2023 г. или до достигане на максималната стойност на договора по чл. 6, в зависимост от това кое от двете събития настъпи първо.”

VII.2.2. Justificación de la modificación

Necesidad de modificación derivada de circunstancias que un poder adjudicador diligente no podría prever [artículo 43, apartado 1, letra c), de la Directiva 2014/23/UE; artículo 72, apartado 1, letra c), de la Directiva 2014/24/UE y artículo 89, apartado 1, letra c), de la Directiva 2014/25/UE]

Descripción de las circunstancias que hicieron necesaria la modificación y explicación de la naturaleza imprevista de estas circunstancias:

На основание чл. 116, ал. 1, т. 3 от ЗОП, във връзка с допълнително споразумение № 1 /23.02.2021 год. към Рамково споразумение № СПОР-29/22.11.2019 год.

VII.2.3. Aumento de precio

Valor total actualizado del contrato antes de las modificaciones (habida cuenta de las posibles modificaciones anteriores del contrato y las adaptaciones en cuanto al precio, así como, en el caso de la Directiva 2014/23/UE, la inflación media en el Estado miembro en cuestión)

Valor IVA excluido: 140 000,00 BGN

Valor total del contrato tras las modificaciones

Valor IVA excluido: 140 000,00 BGN